

Združeno kraljestvo-Caerphilly: Goriva  
OJ S 25/2023 03/02/2023  
Obvestilo o naročilu  
Blago

Pravna podlaga:  
Direktiva 2014/24/EU

## Oddelek I: Javni naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Welsh Government Commercial Delivery  
Poštni naslov: T'yr Afon, Bedwas Road  
Kraj: Caerphilly  
Šifra NUTS: UKL Wales  
Poštna številka: CF83 8WT  
Država: Združeno kraljestvo  
Kontaktna oseba: Jonathan Sullivan  
E-naslov: [npsfleet@gov.wales](mailto:npsfleet@gov.wales)

#### Internetni naslovi:

Glavni naslov: <https://www.gov.wales/welsh-government-procurement-guidance>  
Internetni naslov profila kupca: [https://www.sell2wales.gov.wales/search/Search\\_AuthProfile.aspx?ID=AA27760](https://www.sell2wales.gov.wales/search/Search_AuthProfile.aspx?ID=AA27760)

### I.2. Informacije o skupnem javnem naročilu

Naročilo odda centralni organ za nabavo

### I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na: <https://etenderwales.bravosolution.co.uk>  
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu  
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://etenderwales.bravosolution.co.uk>

### I.4. Vrsta javnega naročnika

Oseba javnega prava

### I.5. Glavna področja dejavnosti

Druga dejavnost: Central Purchasing Body

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

WGCD Framework for Fuels and Associated Products & Services  
Referenčna številka dokumenta: WGCD-FT-122-23

#### II.1.2. Glavna koda CPV

09100000 Goriva

### **II.1.3. Vrsta naročila**

Blago

### **II.1.4. Kratek opis**

WGCD wish to establish an All Wales Framework Agreement on behalf of the Welsh Public Sector. The Framework Agreement will cover the provision of Fuel and Associated Products & Services.

### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

Vrednost brez DDV: 60 000 000,00 GBP

### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za vse sklope

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Naslov**

Liquid Fuels

Št. sklopa: 1

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

09100000 Goriva, 09122000 Propan in butan, 09130000 Nafta in destilati, 09131000 Letalski kerozin, 09131100 Goriva na kerozinski bazi, 09132000 Motorni bencin, 09132100 Neosvinčeni motorni bencin, 09132200 Osvinčeni motorni bencin, 09132300 Motorni bencin z etanolom, 09134000 Plinska olja, 09134100 Dizelsko olje, 09134200 Dizelsko gorivo, 09134210 Dizelsko gorivo (0,2), 09134220 Dizelsko gorivo (EN 590), 09134230 Biodizel, 09134231 Biodizel (B20), 09134232 Biodizel (B100), 09135000 Kurilna olja, 09135100 Kurilno olje, 09135110 Nizkožveplena vnetljiva olja, 09211800 Nafta in naftni preparati, 09211820 Nafta

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: UKL Wales

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

The supply of Fuels will include but not be limited to:

-Gas Oil/Bio Oil

-ULSD – Ultra Low Sulphur Diesel ( Bio-Diesel), 10ppm Un-additised

-ULSD – Ultra Low Sulphur Petrol

-Kerosene

-Jet A1, Helicopter – Aviation Fuel

-Heating Oil

-AUS32, or Aqueous Urea Solution 32.5%

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Začetek: 09/04/2023 Konec: 08/04/2027

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

The Agreement will be awarded initially for 24 months with the potential to extend the framework for up to 2 years in multiples not exceeding 12 months.

**II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

**II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

**II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da  
Identifikacijska oznaka projekta: Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

**II.2.14. Dodatne informacije**

Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

**II.2. Opis**

**II.2.1. Naslov**

Hedged Fuels

Št. sklopa: 2

**II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

09100000 Goriva, 09122000 Propan in butan, 09122110 Utekočinjen plin propan, 09130000 Nafta in destilati, 09131000 Letalski kerozin, 09132000 Motorni bencin, 09132100 Neosvinčeni motorni bencin, 09132200 Osvinčeni motorni bencin, 09132300 Motorni bencin z etanolom, 09133000 Utekočinjen naftni plin (UNP), 09134000 Plinska olja, 09134100 Dizelsko olje, 09134200 Dizelsko gorivo, 09134210 Dizelsko gorivo (0,2), 09134220 Dizelsko gorivo (EN 590), 09134230 Biodizel, 09134231 Biodizel (B20), 09134232 Biodizel (B100), 09135000 Kurilna olja, 09135100 Kurilno olje, 09135110 Nizkožveplena vnetljiva olja, 09211820 Nafta

**II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: UKL Wales

**II.2.4. Opis javnega naročila**

Supply of Hedged Fuel

**II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

**II.2.6. Ocenjena vrednost**

**II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Začetek: 09/04/2023 Konec: 08/04/2027

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

The Agreement will be awarded initially for 24 months with the potential to extend the framework for up to 2 years in multiples not exceeding 12 months

**II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

**II.2.11.**

## **Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da  
Identifikacijska oznaka projekta: Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

### **II.2.14. Dodatne informacije**

Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

## **II.2. Opis**

### **II.2.1. Naslov**

Alternative Fuels

Št. sklopa: 3

### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

09100000 Goriva, 09120000 Plinska goriva, 24322220 Etanol, 24111600 Vodik, 09122000 Propan in butan, 09122100 Plin propan, 09122110 Utekočinjen plin propan, 09122200 Plin butan, 09122210 Utekočinjen plin butan, 09130000 Nafta in destilati, 09134000 Plinska olja, 09134100 Dizelsko olje, 09134210 Dizelsko gorivo (0,2), 09134220 Dizelsko gorivo (EN 590), 09134230 Biodizel, 09134231 Biodizel (B20), 24100000 Plini

### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: UKL Wales

### **II.2.4. Opis javnega naročila**

Provision of Alternative Fuels such as but not limited to :

-G2L – Gas to liquid

-Hydrogen

-LPG - Liquefied Petroleum Gas

-Ethanol

### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Začetek: 09/04/2023 Konec: 08/04/2027

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

The Agreement will be awarded initially for 24 months with the potential to extend the framework for up to 2 years in multiples not exceeding 12 months

### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da

Identifikacijska oznaka projekta: Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

### **II.2. Opis**

#### **II.2.1. Naslov**

Tanks and Associated Products & Services

Št. sklopa: 4

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

44612000 Kontejnerji za utekočinjene pline, 44611410 Cisterne za skladiščenje olja, 44611400 Cisterne za skladiščenje, 44610000 Cisterne, rezervoarji, kontejnerji in posode pod pritiskom, 44612100 Plinske jeklenke, 44612200 Plinske cisterne, 50500000 Storitve popravila in vzdrževanja črpalk, ventilov, pip, kovinskih kontejnerjev in strojev, 50510000 Storitve popravila in vzdrževanja črpalk, ventilov, pip in kovinskih kontejnerjev, 50511000 Storitve popravila in vzdrževanja črpalk, 50511100 Storitve popravila in vzdrževanja črpalk za tekočine, 50514100 Storitve popravila in vzdrževanja cistern, 51810000 Storitve inštalacije cistern, 71610000 Storitve testiranja in analize sestave in čistosti, 90913000 Storitve čiščenja cistern in rezervoarjev, 90913100 Storitve čiščenja cistern

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: UKL Wales

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

The associated Products and Services will include but not be limited to:

- Fuel Storage Tank provision,
- Installation of Fuel Storage Tanks
- Re-siting of Fuel Storage Tanks
- Tank Bunding
- Tank Lining
- Tank Cleaning
- Tank Maintenance
- Pump maintenance
- Fuel Testing Kits
- Fuel Testing Services
- Fuel Cleaning
- Fuel Uplift and Disposal
- Fuel Uplift, Clean and Transfer
- Fuel Spillage Response
- Fuel Spillage Kits
- Disposal of Residual Waste from Biomass Fuels
- Disposal of Residual Waste from Solid Fuels

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

#### **II.2.7.**

## **Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Začetek: 09/04/2023 Konec: 08/04/2027

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

The Agreement will be awarded initially for 24 months with the potential to extend the framework for up to 2 years in multiples not exceeding 12 months

### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da

Identifikacijska oznaka projekta: Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

### **II.2.14. Dodatne informacije**

Grant funding may become available to a Participating Organisation in which event this information will be made to the economic operator

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji za udeležbo**

#### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

#### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Merila za izbor, kot so navedena v razpisni dokumentaciji

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo vključuje sklenitev okvirnega sporazuma

Okvirni sporazum z več gospodarskimi subjekti

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 02/03/2023 Lokalni čas: 14:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4.**

## Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Angleščina

### IV.2.7. Način odpiranja ponudb

Datum: 03/03/2023 Lokalni čas: 14:00

## Oddelek VI: Dopolnilne informacije

---

### VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: da

Predvideni časovni razpored za objavo poznejših obvestil:

43 Months

### VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela

Uporabljeno bo elektronsko naročanje

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

Uporabljeno bo elektronsko plačilo

### VI.3. Dodatne informacije

Over 73 public sector organisations in Wales have committed to the WGCD in principle, including all Local Authorities, NHS Bodies, Welsh Government and Welsh Government sponsored bodies, the Police and Fire Services and higher and further education.

In accordance with Regulation 33(5) of the Public Contracts Regulations 2015, these procedures [i.e. the procedures for awarding call off contracts under the framework] may be applied only between the contracting authorities clearly identified in the tender documentation.

A copy of this list has been uploaded in the Supplier attachment area of the ITT at the time that this notice was published to ensure compliance with the requirements of the Public Contracts Regulations 2015.

The Welsh Ministers (WGCD) will not be liable for any bidder costs arising from the non award of this framework.

NOTE: The authority is using eTenderwales to carry out this procurement process. To obtain further information record your interest on Sell2Wales at [https://www.sell2wales.gov.wales/search/search\\_switch.aspx?ID=128645](https://www.sell2wales.gov.wales/search/search_switch.aspx?ID=128645)

(WA Ref:128645)

The buyer considers that this contract is suitable for consortia.

### VI.4. Postopki za revizijo

#### VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: High Court

Poštni naslov: Royal Courts of Justice, The Strand

Kraj: London

Poštna številka: WC2A 2LL

Država: Združeno kraljestvo

### VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

31/01/2023